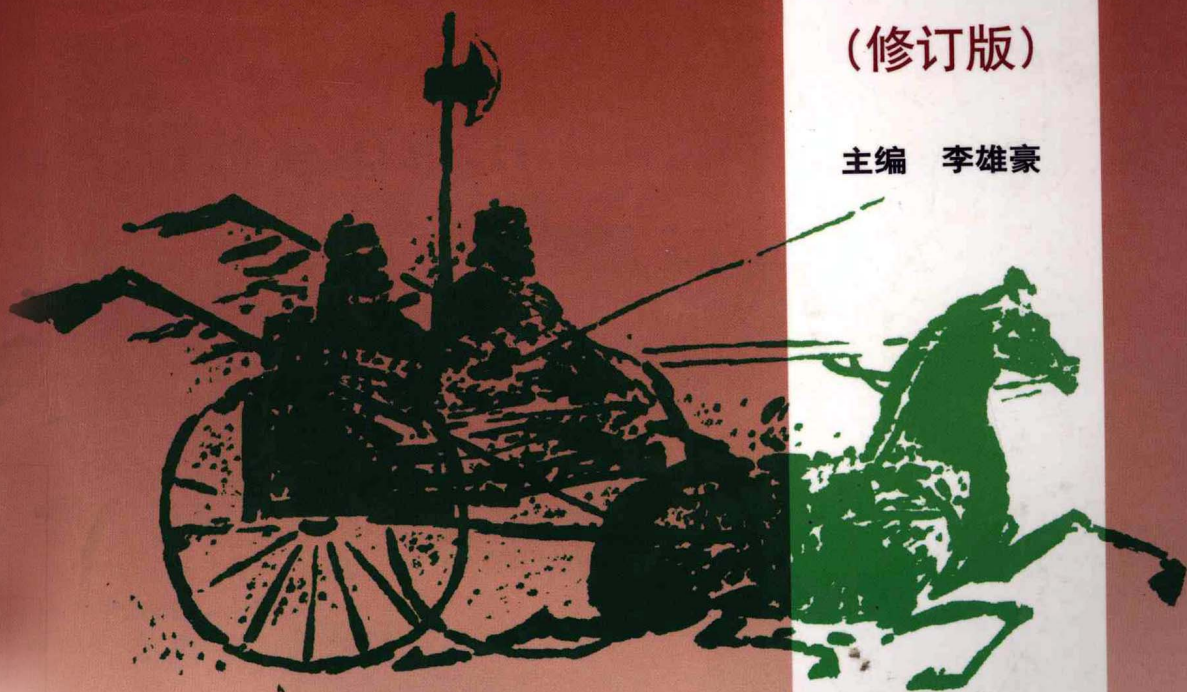


初中 文言文 详注 精译

(修订版)

主编 李雄豪



上海交通大学出版社

初中

文言文

详注

精译

（增订版）

——

——

——

——

——

——

——

——

——

——

初中文言文详注精译

(修订版)

李雄豪 主编

上海交通大学出版社

内 容 提 要

本书邀请了上海南洋模范中学语文教研组的老师参加编写,并由上海市新教材编写组的该校副校长特级教师李雄豪主编。

本书自 1996 年初版以来,深受广大师生欢迎,多次重印。现由于中学语文教材的文言文篇目作了不小的调整,作者对本书进行了重新修订,增补了语文教材中新增的文章 8 篇,并改正了初版中的一些错误,使本书与教材配合更密切,更适合学生自学、教师教学。

全书共 72 篇课文(包括原书 64 篇及修订时增补的 8 篇),汇集了上海最新版本初中语文课本中的全部文言文和全国统编教材、浙江省编教材中文言文的必读篇目,加以详注、评点、精译,体现了初中文言文的教学要求,适合于使用不同版本教材、不同年级的初中学生,是一本学习文言文必备的辅助读本。

图书在版编目(CIP)数据

初中文言文详注精译/李雄豪主编. —2 版(修订版).
—上海:上海交通大学出版社,(2002 重印)
ISBN 7-313-01719-7

I. 初… II. 李… III. 文言文-初中-教学参考资料
IV. G633.303

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 15843 号

初中文言文详注精译

(修订版)

李雄豪 主编

上海交通大学出版社出版发行

(上海市番禺路 877 号 邮政编码 200030)

电话:64071208 出版人:张天蔚

上海交通大学印刷厂印刷 全国新华书店经销

开本:787mm×1092mm 1/16 印张:14.5 字数:362 千字

1996 年 11 月第 1 版 2000 年 5 月第 2 版 2002 年 1 月第 14 次印刷

印数:109301~114350

ISBN 7-313-01719-7/H·197 定价:18.00 元

版权所有 侵权必究

修 订 说 明

《初中文言文详注精译》自 1996 年初版以来,多次重印,受到广大师生的欢迎。几年来,中学语文教材的文言文篇目作了不小的调整,广大师生在使用本书的过程中也提出了一些宝贵意见。为此,我们为了更适应读者的需要,组织力量,对本书进行了重新修订,增补了语文教材中新增的文章 8 篇,改正了初版时存在的一些错误,使本书与教材配合得更紧密,更适合学生自学、教师教学。

本书通过“作者小传”、“文意指要”为学生提供了学习文言文的背景材料,指明了文章的主旨;“注释”和“评点”包含着中学文言字、词、句的教学要求和写作方法上的提示;译文更有助于学生对原文作深一层的理解。因此,本书是专门为广大初中学生编写的必备辅助读本。

全书共 72 篇课文,基本上按年级将上海新编教材、全国统编教材和浙江省编教材中的文言文合编在一起,便于不同年级的学生检索。对使用某一种教材的学生来说,那些必读课文以外的文章,也不失为极好的课外阅读材料。

本书邀请了上海南洋模范中学语文教研组的老师参加编写工作,并由参加上海市新教材编写组的该校副校长特级教师李雄豪主编。由于新教材使用时间不长,难免有疏漏和错误之处,恳请读者指正。

目 录

一	熟读精思	朱 熹	1
二	荔枝图序	白居易	3
三	孔子语录		5
四	指南针	沈 括	7
五	成语故事二则		9
	狐假虎威	《战国策》	9
	揠苗助长	《孟子》	10
六	勤学篇《三字经》	王应麟	12
七	儿时记趣	沈 复	14
八	精卫填海	《山海经》	17
九	管宁割席	刘义庆	19
十	为学	彭端淑	21
十一	刻舟求剑	《吕氏春秋》	23
十二	狼	蒲松龄	25
十三	卖炭翁	白居易	28
十四	乐羊子妻	范 晔	30
十五	学弈	《孟子》	33
十六	薛谭学讴	《列子》	35
十七	曹冲称象	《三国志》	37
十八	爱莲说	周敦颐	39
十九	陋室铭	刘禹锡	41
二十	两小儿辩日	《列子》	43
二十一	陨石	沈 括	45
二十二	周亚夫军细柳	司马迁	47
二十三	卖油翁	欧阳修	50
二十四	教学相长	《礼记》	52
二十五	大铁椎传	魏 禧	54
二十六	河中石兽	纪 昀	58
二十七	扁鹊见蔡桓公	韩 非	60
二十八	石壕吏	杜 甫	63
二十九	周处	刘义庆	66
三十	童区寄传	柳宗元	69

三十一	嗟来之食	《礼记》	73
三十二	黔之驴	柳宗元	75
三十三	口技	林嗣环	77
三十四	张良奇遇记	司马迁	80
三十五	螳螂捕蛇	蒲松龄	83
三十六	中国古代寓言三则		85
	攘鸡	《孟子》	85
	效顰	《庄子》	85
	枭逢鸠	《说苑》	86
三十七	黄生借书说	袁枚	88
三十八	桃花源记	陶渊明	91
三十九	核舟记	魏学洙	95
四十	小石潭记	柳宗元	99
四十一	岳飞治军	毕沅	102
四十二	木兰诗	《乐府诗集》	104
四十三	冯婉贞	《清稗类钞》	108
四十四	去私	《吕氏春秋》	113
四十五	曹刿论战	《左传》	115
四十六	捕蛇者说	柳宗元	119
四十七	古代诗歌三首		124
	白雪歌送武判官归京	岑参	124
	小重山	岳飞	126
	山坡羊·潼关怀古	张养浩	127
四十八	湖心亭看雪	张岱	129
四十九	登泰山记	姚鼐	132
五十	活板	沈括	136
五十一	满井游记	袁宏道	139
五十二	弈喻	钱大昕	143
五十三	唐诗二首		146
	春望	杜甫	146
	古从军行	李颀	147
五十四	宋词二首		149
	破阵子·为陈同甫赋壮语以寄	辛弃疾	149
	武陵春	李清照	150
五十五	王子安	蒲松龄	152
五十六	马说	韩愈	155
五十七	墨池记	曾巩	157

五十八	陌上桑·····	《乐府诗集》	160
五十九	出师表·····	诸葛亮	163
六十	岳阳楼记·····	范仲淹	168
六十一	《孟子》二章·····		172
	生于忧患,死于安乐 ·····		172
	得道多助,失道寡助 ·····		174
六十二	少年中国说·····	梁启超	176
六十三	唐雎不辱使命·····	《战国策》	180
六十四	李愬雪夜入蔡州·····	司马光	184
六十五	小人无朋·····	欧阳修	188
六十六	益者三友,损者三友 ·····	孔子语录	191
六十七	日喻·····	苏轼	194
六十八	钴姆潭西小丘记 ·····	柳宗元	196
六十九	桃花源诗·····	陶渊明	199
七十	愚公移山·····	列子	201
七十一	子鱼论战·····	左传	204
七十二	短诗两首·····		207
	七步诗·····	曹植	207
	反七步诗·····	郭沫若	208
	参考答案·····		210

一 熟读精思

〔南宋〕朱 熹

【作者小传】 朱熹(xī)(1130~1200),字元晦,号晦庵,徽州婺(wù)源(今江西省婺源县)人。南宋著名理学家。高宗绍兴年间进士,历高、孝、光、宁四朝,曾任秘阁修撰等职,卒谥(shì)“文”。他学问广博,着重研究儒家经典著作中的道理,著有《四书章句集注》、《周易本义》、《楚辞集注》等。本文选自宋人张洪等选编的《朱子读书法》。

【文意指要】 本文介绍古人的读书方法,其要旨是“熟读精思”。文章由读书前的准备工作、读书的要求,讲到“熟读”才能“自晓其义”,并指出读书要“三到”,其中“心到最急”。在安排上由浅入深,层层递进,先写“熟读”,后写“精思”,熟读是精思的前提,精思是熟读的目的。

凡^①读书,须^②整顿^③几案^④,令洁净端正,将书册齐整顿放^⑤,正身体,对书册,详缓^⑥看字,子细^⑦分明读之^⑧。

凡是读书,必须先整理安顿好读书用的桌子,使桌子干净平稳,把书册整齐地安放在桌上,身体坐正,面对书册,仔细从容地看清每个字,仔细清楚地读出每个字。

【注释】 ①〔凡〕凡是。②〔须〕必须,必得,应当。③〔整顿〕整理安顿的意思。整,整理。顿,处理,放置。④〔几(jǐ)案〕泛指桌子,这里指读书用的桌子。⑤〔顿放〕安放。⑥〔详缓〕仔细从容。⑦〔子细〕同“仔细”。⑧〔之〕代词,代指上文的“字”。

【评点】 先讲读书前的准备:要“整顿”几案、书册,“正身体”,“子细”读。

须要读得字字响亮,不可误一字,不可少一字,不可多一字,不可倒^①一字,不可牵强暗记^②,只是要多诵遍数,自然上口,久远不忘。古人云^③:“读书千遍,其义自见^④。”谓^⑤读得熟,则^⑥不待解说,自晓其义也^⑦。

(读书)必须要字字读得响亮,不可以读错一个字,不可以少读一个字,不可以多读一个字,不可以读颠倒一个字,不可以勉强硬记,一定要多读几遍,就自然而然地顺口而出,即使时间久了,也不会忘记。古人说:“读书上千遍,它的意思就会自然而然地显现出来。”就是说书读得熟了,那么用不着(别人)解释说明,自然就明白它的意思了。

【注释】 ①〔倒(dào)〕颠倒。②〔牵强(qiāng)暗记〕勉强硬记,指没有读熟文章就一句一句地在心里强记。③〔云〕说。④〔读书千遍,其义自见〕读书的遍数多了,就会自然而然地明白它的意思。千遍,指遍数很多,不是确数。“见”同“现”。⑤〔谓〕称,叫做。⑥〔则〕连词,相当于“就、便、那”。⑦〔也〕句末语气词,表示肯定。

【评点】再讲熟读的要求,读书须“字字响亮”,不可有误,要多遍反复诵读,才能“自晓其义”。

余^①尝^②谓^③:读书有三到,谓心到、眼到、口到。心不在此,则眼不看子细,心眼既^④不专一,却只漫浪^⑤诵读,决不能记,记亦^⑥不能久也。三到之中,心到最急^⑦。心既到矣^⑧,眼口岂^⑨不到乎^⑩?

我曾经说过,读书有三到,叫做心到,眼到,口到。心(思想)不在书本上,那么眼睛就不会仔细看,心和眼既然不专一,而只是随随便便地念,就决不能记住,即使记住了也不能长久。三到中,心到最要紧,心既然到了,眼口难道会不到吗?

【注释】①[余]我。②[尝]曾经。③[谓]告诉,对……说。④[既]既然。⑤[漫浪]随随便便。⑥[亦]也。⑦[急]迫切,要紧。⑧[矣]语气词,相当于“了”。⑨[岂]副词,表示反问,可译作“难道”、“怎么”。⑩[乎]语气词,表示反问,相当于“吗”或“呢”。

【评点】进一层,强调要“精思”,指出“读书有三到”,而“三到之中,心到最急”,即“精思”最为紧要。

【名言佳句】“古人云:‘读书千遍,其义自见。’” “读书有三到,谓心到、眼到、口到。” “三到之中,心到最急。心既到矣,眼口岂不到乎?”

【训练题】

一、为下列加点的字注上拼音。

几案() 牵强暗记() 其义自见()

二、反复朗读下面的句子,说说它们的意思。解释加点的字。

1. 详缓看字,子细分明读之。()

2. 古人云:“读书千遍,其义自见。”()

3. 读书有三到,谓心到、眼到、口到。()

三、根据课文内容,按要求填空。

1. 读书前的准备工作,即熟读精思的必要准备,具体工作:(), (), (), ()。

2. 熟读的要求:(1)()。(2)(), (), ()。(3)多读。

3. 精思的重要在于(), (), (), (), ()。精思要做到(), (), ()。

心既到矣,眼口岂不到乎?

四、熟读背诵课文。

二 荔枝图序

〔唐〕白居易

【作者小传】 白居易(772~846),字乐天,号香山居士,太原(今属山西省)人。唐代著名诗人。贞元十六年(800年)进士,历任左拾遗诸职。因敢于直言,得罪权贵,被贬为江州司马。在文学上,主张“文章合为时而著,歌诗合为事而作”,是唐代新乐府运动的倡导者。著有长篇叙事诗《长恨歌》、《琵琶行》,对后世影响很大。有《白氏长庆集》71卷。

【文意指要】 本文是一篇精妙的说明文。唐玄宗时,杨贵妃爱吃荔枝,皇帝派快马日夜兼程运送长安,天下人对此议论纷纷。当时北方人虽耳闻荔枝为名贵水果,但从未见过实物。白居易任忠州刺史时,命画工画了一幅荔枝图,并作序文加以说明。全文仅90余字,说明了荔枝的外形、果实及不易贮藏的特点,为不识荔枝的人描绘出极生动的形象,提供了较全面的知识。

荔枝生巴峡^①间。树形团团如帷盖^②。叶如桂^③,冬青^④。华^⑤如橘,春荣^⑥。实^⑦如丹^⑧,夏熟。朵^⑨如葡萄,枝如枇杷,壳如红缯^⑩,膜如紫绡^⑪。瓤肉莹白如冰雪,浆液甘酸如醴^⑫酪^⑬。大略如彼^⑭,其实过之^⑮。

荔枝出产在长江三峡一带。荔枝树树形圆圆的,像车上的帐幔和篷。叶子像桂树叶,冬天颜色青翠。花像橘树花,春天开放。果实颜色像鲜红的丹砂,夏天成熟。果子一簇簇的像一串串的葡萄挂在枝头,果枝像枇杷,壳色如红绸,壳内的薄膜像紫色的丝纱。瓤肉洁白像冰雪;果汁甜中带酸,像甜酒和奶酪。荔枝大体像上面所说的那样,它实际上比这些还要好。

【注释】 ①〔巴峡〕巴和峡都是唐朝的州名,在今四川省东部和湖北省西部。唐朝时候在长江三峡一带也产荔枝。②〔帷(wéi)盖〕车的帐幔和篷。帷,帐子,这里指车帷。③〔桂〕指桂树叶。④〔冬青〕冬天颜色青翠。青,这里作动词用。⑤〔华〕同“花”。⑥〔春荣〕春天开花。荣,草木茂盛,这里作动词用。⑦〔实〕果实。⑧〔丹〕丹砂,也叫朱砂。这里意为颜色像丹砂那样红。⑨〔朵〕同“垛”,整齐地堆成的堆。这里指荔枝一颗颗簇聚在一起。⑩〔缯(zēng)〕古代丝织品的总称。⑪〔绡(xiāo)〕生丝织成的绸子。⑫〔醴(lǐ)〕甜酒。⑬〔酪(lào)〕乳制品,奶酪。⑭〔彼〕那。这里指上文所作的比喻。⑮〔过之〕超过这些东西。之,这,代词,指代上文所作的比喻。

【评点】 第一句点明产地,接着连用十个“如”字,从形、色、质、味各方面对荔枝加以形象化的描绘。

若^①离本枝,一日而色变,二日而香变,三日而味变;四五日外,色、

荔枝如果离开了树的枝干,一天就会变颜色,两天就会失去香气,三天就会变味道;四五天后,

香、味尽去^②矣。

色香味全都没有了。

【注释】 ①〔若〕如果。②〔尽去〕全部失掉。尽,全。

【评点】 用排比句式突出荔枝不易贮藏的特点。

元和^①十五年夏,南宾守乐天^②
命工吏图^③而书之^④,盖^⑤为不识^⑥
者与识而不及一、二、三日者云^⑦。

元和十五年夏天,南宾郡太守白居易擅长
画图的画师画了荔枝图,并且写了这篇短文,为了
让不认识荔枝的人和虽看见过而不知道它极易变
质特性的人懂得荔枝的一些特点。

【注释】 ①〔元和〕唐宪宗的年号。②〔乐天〕古人自称都用“字”。③〔图〕画荔枝图。这里作动词用。④〔书之〕写这篇序。⑤〔盖〕语气助词,承上文申说理由或原因。⑥〔识〕认识。⑦〔云〕语气助词,这里相当于“等”。

【评点】 简述写作本文的时间和缘由。

【名言佳句】 “朵如葡萄,枝如枇杷,壳如红缃,膜如紫绡。瓤肉莹白如冰雪,浆液甘酸如醴酪。”

“一日而色变,二日而香变,三日而味变;四五日外,色、香、味尽去矣。”

【训练题】

一、解释下列词语。

1. 冬青:() 2. 春荣:()
3. 夏熟:() 4. 不识者:()

二、将下列句子翻译成现代汉语。

1. 华如橘。()
2. 色、香、味尽去矣。()

三、对照注释阅读下面一段文字,并回答问题。

杭有卖果者,善藏柑,涉^①寒暑不溃。出之烨然^②,玉质而金色。置于市,贾^③十倍,人争鬻^④之。予贸^⑤得其一,剖之,如有烟扑口鼻,视其中^⑥,则干若败絮。

①〔涉〕经历。②〔烨(yè)然〕光彩夺目。③〔贾〕同“价”。④〔鬻(yù)]一般作“卖”的意思,这里指“卖”。⑤〔贸〕买。⑥〔中〕内部。

1. 将下面的句子翻译成现代汉语。

- ① 涉寒暑不溃。()
② 置于市,贾十倍,人争鬻之。()
③ 视其中,则干若败絮。()
2. 上文包含的一个成语是()

三 孔子语录

【作者小传】 孔子(前 551~前 479),姓孔名丘,字仲尼,春秋时鲁国人,是儒家学派的创始人,我国古代的思想家和教育家。孔子主张“有教无类”,宣扬以“仁”为核心的政治和伦理观念。相传他有弟子三千,通六艺的 70 多人。曾历游宋、卫、陈、蔡、齐等国。68 岁返鲁整理古代典籍。死后葬曲阜城北。

【文意指要】 本文选自《论语》中的《学而》、《为政》、《述而》篇。所选五则语录,主要讲学习方法、学习态度问题。所谓正确态度,指的是要有勤学的精神,“学而不厌”,不自满,善于向周围的人包括不如自己的人学习。所谓正确的方法,指“学而时习之”,并善于从旧知识中推导出新知识,要把“学”和“思”结合起来,既不只顾吸收知识,又不只顾冥思苦想,而是在吸收知识的同时认真思考,加深理解,作出自己的结论。

学而时习之^①,不亦说^②乎^③? 学过的知识,按一定的时间温习它,不是很愉快吗? 有朋友从远方来^④,不亦乐乎?

【注释】 ①[学而时习之]学过的知识要按时温习。而,然后。顺接连词。时,按时。时间名词作状语。习,温习,实习。之,指代学过的知识。②[说(yuè)]同悦。欢喜、快乐、愉快。③[乎]相当于“吗”。表反问的语气。④[有朋自远方来]有朋友从远方来访。朋,泛指朋友。古代“朋”与“友”的称呼有区别。《周礼·大司徒》郑玄注:“同师曰朋,同志曰友。”自,从。介词。

【评点】 以上一则语录选自《学而》篇,阐明了求学的方、法和态度。

温故而知新^①,可以为师矣^②。 温习旧的知识,又能够获得新的知识、新的发现,便可以做老师了!

【注释】 ①[温故而知新]温,温习,复习。故,指学过的知识。而,顺接连词,相当于“就”。知,知道,获得,得到。新,新的知识,新的体会,新的发现。②[可以为师矣]可,可以。以,让,介词。为,做,当。师,老师。矣,句末语气助词,了。

【评点】 以上一则语录选自《为政》篇,说明读书要能够不断有新的体会、新的发现,就要温习学过的知识。只有具备丰富的知识,并且加上创造性的见解和发现,才可以做老师。

学而不思则^①罔^②;思而不学则殆^③。 只是读书却不开动脑筋想问题,就会迷惑而无所获;只是一味空想却不去读书,就会弄得精神疲惫而无所获。

【注释】 ①[则]转折连词。②[罔(wǎng)]迷惑。③[殆(dài)]精神疲倦而无所所得。

【评点】 以上一则语录选自《为政》篇。以精练、对称的语言,阐明了“学”与“思”的辩证关系。

学而不厌^①,诲^②人不倦^③。

学习而又不自满,教诲人而又不不知倦怠。

【注释】 ①[厌]厌烦,厌恶。不厌,引申为“不满足”,“不自满”。②[诲(huì)]教导,指教。③[倦]倦怠,疲倦,厌倦。

【评点】 以上一则语录选自《述而》篇,赞扬“学而不厌,诲人不倦”等学和教的正确态度。

三人行^①,必有我师焉^②;择^③
其善者^④而从之^⑤,其不善者而改
之。

几个人一起行走,其中必定有可以做我老师
的人;我可以选择他们的优点而学习,他们身上的
缺点(我就用来检查自己),加以改正。

【注释】 ①[三人行]三,几个,在文言文里,数词直接限制名词,中间往往不用量词,翻译成现代汉语时须补上。古汉语里的“三”往往不是具体的数字,而是泛指多数。行,走。②[必有我师焉]必,一定。焉,于此,在这中间。兼词。③[择]选择。④[善者]好的。善,好。者,助词。⑤[之],代“善者”。

【评点】 以上一则语录选自《述而》篇,说明治学的人,只要态度正确,随处都可以找到老师的道理。

【名言佳句】 “学而时习之。” “温故而知新。” “学而不思则罔;思而不学则殆。”
“学而不厌,诲人不倦。” “三人行,必有我师焉。”

【训练题】

一、下面的话,有说学习态度的,也有说学习方法的,请在句后的括号里注明。

1. 学而时习之。()
2. 温故而知新。()
3. 学而不思则罔,思而不学则殆。()
4. 学而不厌。()
5. 三人行,必有我师焉。()

二、朗读下面的句子并解释加点字的意思。

1. 有朋自远方来,不亦乐乎?()
2. 择其善者而从之,其不善者而改之。()

三、古书中的某些语汇已经作为成语流传下来,保存在现代汉语里。下面就是例子,请说说它们的意思。在课外你还能找到这样的例子吗?

学而不厌 学无止境 诲人不倦

答:()

四、背诵并默写课文。

四 指 南 针

〔北宋〕 沈 括

【作者小传】 沈括(1031~1095),北宋著名的科学家和政治家。字存中,号梦溪,钱塘(今浙江省杭州市)人,仁宗嘉祐进士,官至翰林学士。少时,因父亲调任地方官多次,南北奔走,使他有会接触社会实际,开阔了眼界。他精研科学,用功极勤,于天文、地理、数学、地质、物理、医药诸方面都有所成就。特别是在自然科学上有不少独到的创见,第一个提出太阳历与农历结合,最早谈到水流的侵蚀、冲积作用,最先发现地磁偏角和发明数学上的“隙积术”、“会圆术”。在世界自然科学史上有着很重要的地位。晚年,退居润州(今江苏镇江)梦溪园,《梦溪笔谈》是在这一期间成集的。

【文意指要】 本文言简意明地介绍了我国四大发明之一——指南针。文章开头扼要介绍了指南针的制作和作用。接着就指南针的不同构造作比较,肯定了“缕悬”这一种指南针的优点。下文介绍了这种指南针的制作方法和步骤。介绍中把制作材料的性质和关键交待得清清楚楚,且又说明了这种构造的特征及这种指南针的放置。文章从一个侧面反映了我国古代文明和劳动人民的高度智慧,激发我们民族的自豪感。

以^①磁石磨针锋,则^②能指南, 用磁石磨一磨针尖,针就能指南,然而常常微
然^③常微偏东,不全南也^④。 微向东偏斜,不完全指南。

【注释】 ①〔以〕介词。“用”。②〔则〕连词,相当于现代汉语的“就、便、那么”。③〔然〕然而,表示转折。④〔也〕句末语气词,表示判断或肯定。

【评点】 以上为第一层次,扼要地介绍了指南针的制作和作用。

水浮^①多荡摇。指爪及碗唇上 指南针在水上漂着大多微微摇动,指甲和碗
皆可为之^②,运转尤^③速,但坚滑易 边上都可以安放指南针,(这样)转动得更快,只是
坠^④,不若缕悬为最善^⑤。 因坚硬光滑容易掉下来,不如用丝线悬挂起来最
好。

【注释】 ①〔浮〕漂,飘浮。②〔指爪及碗唇上皆可为之〕指甲和碗边上都可以安放指南针。指,手指。爪,指甲或趾甲。指爪,指甲。碗唇,碗边。皆,都。为(wéi)做,安放。之,指代指南针。③〔尤〕特别,尤其,更。副词。④〔但坚滑易坠(zhuì)〕但,只、仅。坚滑,坚硬而光滑。坠,落下。⑤〔不若缕(lǚ)悬为最善〕若,像、如、好像。缕,丝线。悬,挂。善,好、好的。

【评点】 以上为第二层次,就指南针的不同构造作比较。肯定了“缕悬”这一种指南针的优点。

其法取新纆中独茧缕^①,以芥
子许蜡缀于针腰^②,无风处悬之^③,
则针常指南。

它的做法是,拿新丝绵絮中单根的蚕丝,用像
芥菜子大小的一点蜡粘缀在针中间,在没有风的
地方把它悬挂起来,那么针就经常指南。

【注释】 ①〔其法取新纆(kuàng)中独茧缕〕其,第三人称代词,表示领有。相当于“它的”。纆,绵絮。独,单一。茧,蚕茧。②〔以芥(jiè)子许蜡缀(zhuì)于针腰〕用像芥菜子大小的一点蜡粘缀在针中间。芥子,芥菜子。许,表示大约的数量。缀,缝合、连结。于,介词,引出动作的处所、时间和对象。可翻译为“在”。③之,代词。

【评点】 以上为第三层,介绍了“缕悬”这种指南针的制作方法、步骤及制成后的放置等。

其中有磨而^①指北者^②,予^③家
指南、北者皆有之。

其中有磨成以后指北的。我家里指南和指北
的针都有。

【注释】 ①〔而〕连词,其中含有“却”的意思。②〔者〕可以译为“的”或“的人”。③〔予〕我。

【评点】 以上为第四层,补充说明磁石上磨成的指南针,也有指北的,并以家中有指北的来加以说明。

【训练题】

一、朗读下列句子,按要求答题。

指爪及碗唇上皆可为之,运转尤速,但坚滑易坠,不若缕悬为最善。

1. 解释加点字的意思。

尤() 但() 善()

2. 把指南针放在指甲或碗边上有什么好处? 为什么“不若缕悬”?

答:()

二、将下面句子翻译成现代汉语。

其法取新纆中独茧缕……则针常指南。()

三、背诵课文。

五 成语故事二则

狐假^①虎威

《战国策》

【关于《战国策》】《战国策》大约是秦汉间编纂起来的一部以国别记事的史书。作者和确切成书年代,已难考证。盖当初只是战国时代各国史官和一些游说之士记录下来的文稿史料杂编。后经刘向整理、润色定名为《战国策》。全书包罗内容广泛,包括各诸侯国有名的政治家、军事家、纵横家以及众多的策谋之士,从事政治、军事、外交活动的事迹。从不同侧面反映了战国时代的社会面貌,成为研究战国时代历史的重要文献。所记说辞,善用比喻,其中保存了大量的寓言故事。

【文意指要】这则寓言故事出自《战国策·楚策》。威风凛凛的老虎受狐狸的愚弄,为它的花言巧语所骗,狐狸以天帝之命为挡箭牌对老虎说:“天帝使我长百兽。”在老虎尚未置可否时,狐狸又赶紧提出“吾为子先行,子随我后”。在狐狸的一番表演之后,老虎欣然同意,“以为然”、“遂与之行”。“兽见之皆走”,这时老虎不辨真伪,作出错误判断“不知兽畏己”“以为畏狐”。故事形象地表现了老虎的愚蠢,狐狸的狡黠,达到了它狐假虎威的目的。后来人们根据这个故事,引申出成语“狐假虎威”,比喻凭借别人的威势欺压人。

虎求^②百兽而食之^③,得狐。

老虎寻找百兽而吃掉它们,(一次,老虎)抓获了一只狐狸。

【注释】 ①[假(jiǎ)]借。②[求]寻找,寻求。③[食(shí)之]吃掉它们。食,吃掉。

【评点】 以上为第一层次。这是故事的开端,交代了故事的主人公及事情的起因。

狐曰:“子^①无敢食我也。天帝使我长百兽^②,今子食我,是逆^③天帝命也。子以我为不信^④,吾为子先行,子随我后,观百兽之见我而敢不走^⑤乎?”虎以为然^⑥,故遂^⑦与之行。

狐狸说:“你不敢吃我。天帝派遣我做百兽的首领,现在你吃了我,是违背了天帝的命令啊。如果你认为我说的话不诚实,那么我走在你前,你跟随在我的后面,看看百兽有见了我而敢不逃跑的吗?”老虎认为有道理,于是就跟着它走在后面。

【注释】 ①[子]你,这里指老虎。②[长(zhǎng)百兽]做百兽的首领。③[逆(nì)]违背。④[以我为不信]认为我不诚实。信,诚实。⑤[走]跑、逃跑。⑥[然]对、有道理。⑦[遂]于是、